



PR-1000

denver.eu

08/2025



FR

Cet appareil et
ses accessoires
sont recyclables

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Przed pierwszym użyciem produktu należy uważnie przeczytać instrukcję bezpieczeństwa i zachować ją do wykorzystania w przyszłości.

1. Nie patrz bezpośrednio na obiektyw projektora podczas pracy urządzenia, aby uniknąć uszkodzenia wzroku.
2. Projektor nie jest wodoodporny, dlatego należy chronić go przed deszczem, wilgocią i innymi przedmiotami zawierającymi płyn, takimi jak wazon itp.
3. Aby uniknąć zatkania otworów wentylacyjnych projektora, nie należy przykrywać go materiałem, dywanem ani innymi przedmiotami.
4. Produkt należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt domowych, aby uniknąć połknięcia lub przeżucia.
5. Temperatura pracy i przechowywania produktu wynosi od 0 stopni Celsjusza do 40 stopni Celsjusza. Temperatura poniżej lub powyżej tego zakresu może wpłynąć na działanie produktu.
6. Nigdy nie otwieraj produktu. Dotknięcie elementów elektrycznych wewnątrz może spowodować porażenie prądem. Naprawy lub serwis powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel.
7. Ładować wyłącznie za pomocą dostarczonego zasilacza.
8. Nie używaj z produktem żadnych nieoryginalnych akcesoriów innych niż kabel USB-A do przesyłania danych, ponieważ może to spowodować nieprawidłowe działanie produktu.
9. Regularnie czyść otwory wentylacyjne projektora, ponieważ kurz może spowodować nieprawidłowe chłodzenie.
10. Nie używaj projektora w tłustym, wilgotnym, zakurzonej lub zadymionym otoczeniu, ponieważ olej lub chemikalia mogą spowodować nieprawidłowe działanie.
11. W przypadku długotrwałego nieużywania projektora należy odłączyć zasilanie.
12. Osobom nieposiadającym odpowiednich kwalifikacji zabrania się rozbierania projektora w celu przeprowadzenia testów lub konserwacji.

Opis interfejsu



Gniazdo wejściowe
HDMI



Gniazdo kart MicroSD



USB-A



Gniazdo DC (12 V)
(główne wejście
zasilania)



Typ C (20 W)
(Dodatkowe wejście
zasilania)



Gniazdo słuchawkowe



Przełącznik
zasilania



Lewy



Prawa



OK

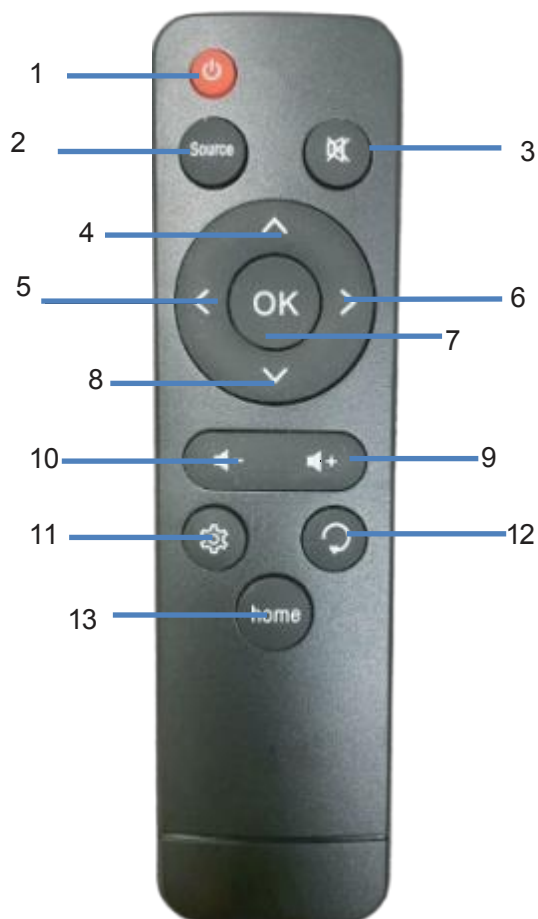


Wejście



Powrót

Wprowadzenie do pilota zdalnego sterowania



1. Włączanie/wyłączanie zasilania
2. Przycisk źródła
3. Przycisk wyciszenia
4. Przycisk w górę
5. Przycisk w lewo
6. Przycisk w prawo
7. Przycisk OK
8. Przycisk w dół
9. Przycisk zwiększania głośności
10. Przycisk zmniejszania głośności
11. Przycisk ustawień
12. Przycisk powrotu
13. Przycisk ekranu głównego

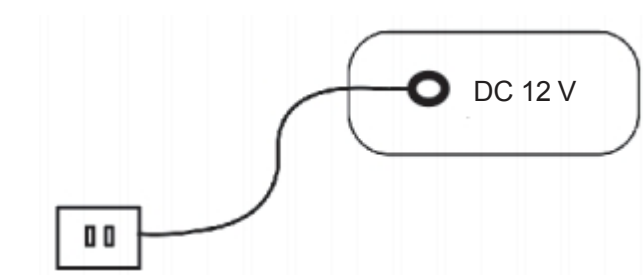
UWAGA:

1. Aby uniknąć niedoboru zasilania, nie należy mieszać starych i nowych baterii podczas korzystania z pilota. Pilot wymaga 2 baterii AAA (**baterie nie są dołączone**).
2. Aby uniknąć korozji spowodowanej wyciekami baterii, należy wyjąć baterie, jeśli pilot nie będzie używany przez dłuższy czas.
3. Podczas korzystania z pilota należy **ustawić nadajnik sygnału pilota nadajnika sygnału pilota z okienkiem odbioru sygnału podczerwonego projektora**.

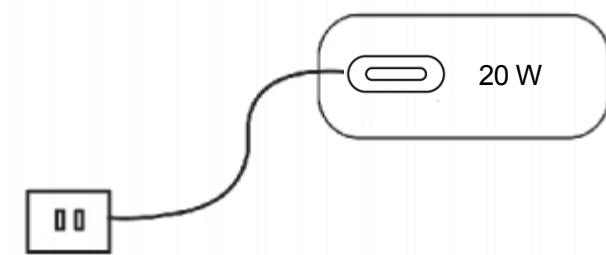
Podstawowa instrukcja obsługi

1. Przygotowanie przed włączeniem

Podłącz zasilacz do projektora zgodnie z poniższym rysunkiem.



Zasilanie główne poprzez adapter DC (**adapter DC w zestawie**)



Dodatkowe zasilanie poprzez złącze typu C (**zasilacz 20 W nie wchodzi w skład zestawu**)

2. Włączanie/wyłączanie

Aby uruchomić projektor, naciśnij przycisk zasilania na projektorze lub przycisk „” na pilocie zdalnego sterowania.



Po włączeniu projektor wyświetli ekran startowy przez około 2–5 sekund, a następnie przejdzie do ekranu multimedialnego.

3. Ostrość

Ustaw projektor poziomo przed ekranem projekcyjnym lub ścianą. Wyreguluj pokrętkę trapezowe, aż obraz będzie wyraźny. W przypadku **zmiany odległości projektora od ekranu lub ściany** należy **ponownie wyregulować pokrętkę trapezowe**, aby uzyskać **prawidłową ostrość**.



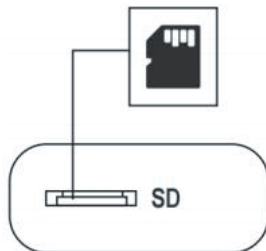
koło korekcji trapezowej

Wprowadzenie do podłączania projektora

1. Funkcja karty microSD

Włóż kartę MicroSD w formacie FAT32 do projektora. Przed włożeniem karty MicroSD do projektora upewnij się, że jest sformatowana w systemie FAT32.

Wybierz film/muzykę/zdjęcia na ekranie głównym, aby przejść do multimediiów.



① Wybierz zawartość, którą chcesz wyświetlić: Film, Muzyka, Zdjęcie

② Wybierz plik, który chcesz wyświetlić

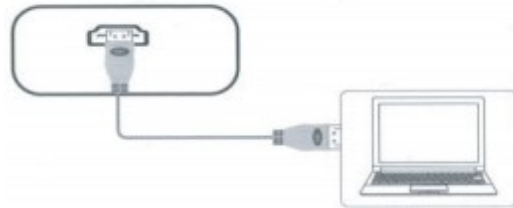
Obsługiwane pliki:

576P, 480P, 720P, 1080P, 640*480, 800*600, 1024*768, 1280*1024, 1280*720, 1440*900, 1920*1080, 1366*768, 1280*800, 1440*960, 1600*1200, 1680*1050

2. Złącze HDMI

Gniazdo HDMI może służyć do podłączenia komputera, telefonu USB-C z obsługą DP ALT MODE lub dowolnego urządzenia z wejściem HDMI.

Po podłączeniu urządzenia do projektora za pomocą jednego z dołączonych kabli HDMI **należy pamiętać o wybraniu źródła sygnału „HDMI” na projektorze, aby wyświetlić obraz w trybie mirroring.**



Ważna uwaga dotycząca podłączenia telefonu USB-C przez HDMI:

W przypadku telefonów komórkowych tylko telefony z wejściem USB-C obsługujące tryb DP ALT MODE mogą wyświetlać obraz z telefonu na ekranie projektora poprzez wejście HDMI. Po podłączeniu obsługiwanego telefonu USB-C za pomocą dołączonego kabla HDMI do USB-C należy pamiętać o naciśnięciu przycisku "HDMI" pod źródłami sygnału aby wyświetlić efekt lustrzanego odbicia ekranu.

Telefony z wejściem USB-C, które nie obsługują trybu DP ALT MODE, nie mogą wyświetlać ekranu na projektorze, ponieważ telefon nie pozwala na to.

Należy również pamiętać, że niektóre aplikacje i usługi strumieniowe mogą nie zezwalać na udostępnianie ekranu za pomocą kabla HDMI do komputera lub telefonu USB-C, nawet jeśli obsługują tryb DP ALT MODE.

Ważna uwaga dotycząca ciągłego oglądania filmów na telefonie:

Jak ustawić czas blokady na „Nigdy”, aby móc oglądać filmy w sposób ciągły.

W przypadku telefonów iPhone (iOS):

Wydłuż czas automatycznego blokowania

1. Przejdź do Ustawień
2. Naciśnij Wyświetlacz i jasność.
3. Dotknij opcji Automatyczna blokada
4. Ustaw opcję Nigdy.

W przypadku telefonów z systemem Android:

Wydłuż czas wygasania ekranu

1. Przejdź do ustawień

2. Dotknij opcji Wyświetlacz (czasami znajduje się ona w sekcji Ekran blokady lub Zaawansowane)
3. Wybierz opcję Czas wygaszania ekranu lub Uśpij
4. Ustaw maksymalny czas (np. 10 lub 30 minut lub „Nigdy”, jeśli jest to możliwe)

Uwaga: pamiętaj, aby później przywrócić ustawienie, aby oszczędzać baterię

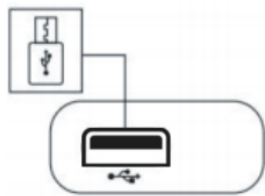
3. Funkcja ekranu przewodowego przez USB-A

Wejście USB-A umożliwia podłączenie telefonu do projektora za pomocą

kabel do przesyłania danych USB-A i wyświetlać lustrzane odbicie ekranu urządzenia.

Ważna uwaga dotycząca przewodowego połączenia ekranu przez USB-A:

Bardzo ważne jest, aby używać **kabla do przesyłania danych**, ponieważ zwykły kabel do ładowania nie będzie działać. Ponadto nie wszystkie usługi i aplikacje umożliwiają projekcję przez interfejs USB-A, dlatego dla zapewnienia najlepszej jakości obrazu zalecamy użycie interfejsu HDMI i podłączenie urządzenia za pomocą dołączonych kabli HDMI.



Na stronie głównej wybierz „Przewodowe” dla funkcji mirroringu telefonu przez USB-A.

Klonowanie telefonu Apple:

Użyj kabla USB-A do przesyłania danych, aby podłączyć telefon Apple do projektora, wybierz **opcję** „Przewodowe” a następnie naciśnij przycisk OK, aby przejść do trybu mirroringu telefonu Apple.

Klonowanie telefonu z systemem Android

- Podłącz telefon z systemem Android do projektora za pomocą kabla USB-A do przesyłania danych.
- Wybierz „Przewodowe”, postępuj zgodnie z instrukcjami, aby zeskanować kod QR i pobrać aplikację „HCCast”.



Kod QR dla oprogramowania na Androida do korzystania z „Ekranu przewodowego”

Zatwierdź działanie, aby pobrać oprogramowanie potrzebne do uzyskania efektu lustra ekranu na telefonie z systemem Android.

Uwaga: Naciśnij przycisk OK na urządzeniu lub przycisk OK na pilocie, aby włączyć/wyłączyć obrót lustra i uzyskać obraz zgodny z oczekiwaniami.

Ponownie podczas przesyłania danych za pomocą USB-A upewnij się, że używasz kabla USB, który umożliwia przesyłanie danych.

Należy pamiętać, że **niektóre aplikacje i usługi strumieniowe**, w tym „Netflix, Amazon Prime itp.”, **nie pozwalają na udostępnianie ekranu za pomocą kabla USB** do telefonu. Aplikacje te **można nadal wyświetlać z komputera lub telefonu za pomocą kabla HDMI**, jeśli chcesz korzystać z tych usług.

Inne ustawienia menu

1. Podmenu obrazu

Wybierz „Ustawienia” na głównym interfejsie.

Następnie naciśnij przycisk w lewo/w prawo, aby przejść do podmenu obrazu. Następnie naciśnij przycisk w górę/w dół, aby wybrać program, który chcesz dostosować. Na koniec naciśnij

„OK”, aby przejść do ustawień.

Możesz wybrać tryb obrazu, kontrast, jasność, kolor, ostrość i temperaturę barwową.

2. Podmenu dźwięku

Wybierz „Ustawienia” w głównym interfejsie, a następnie naciśnij przycisk w lewo/w prawo, aby wybrać podmenu Dźwięk. Następnie użyj przycisku w górę/w dół, aby wybrać elementy, które chcesz dostosować. Na koniec naciśnij „OK”, aby przejść do ustawień.

Możesz wybrać tryb dźwięku i balans.

3. Podmenu opcji

Wybierz „Ustawienia” na głównym interfejsie, a następnie naciśnij przycisk w lewo/w prawo, aby przejść do podmenu opcji. Następnie naciśnij przycisk w górę/w dół, aby wybrać program, który chcesz dostosować, a następnie naciśnij „OK”, aby przejść do ustawień.

Możesz wybrać język menu OSD, przywrócić ustawienia fabryczne, odwrócić obraz, ustawić timer menu OSD i aktualizację oprogramowania, automatyczne wygaszanie, powiększenie okna oraz informacje o wersji.

4. Bluetooth

Wybierz „ ” Wybierz „Ustawienia” w głównym interfejsie, a następnie naciśnij przycisk w lewo/w prawo, aby wybrać podmenu **Bluetooth**.

-Naciśnij przycisk OK, aby włączyć/wyłączyć Bluetooth.

-Naciśnij przycisk OK, aby wyszukać urządzenia Bluetooth

-Naciśnij przycisk OK, aby wybrać żądane połączenie spośród innych urządzeń głośnikowych.

-Wybierz podłączone urządzenie Bluetooth, możesz wybrać opcję Rozłącz/Usuń urządzenie Bluetooth.

Cechy technologiczne

Technologia obrazowania: LCD

Kontrast: 800:1

Obsługiwana rozdzielczość interpolowana: 1920 x 1080 pikseli

Lumeny ANSI: 30 lumenów ANSI

Żywotność diod LED: 30000 godzin

Tryb ostrości: ręczny Odległość

projekcji: 1-2,5 m

Rozmiar projekcji: 20-60 cali

Uwaga: wszystkie produkty mogą zostać zmienione bez uprzedzenia. Zastrzegamy sobie prawo do błędów i pomyłek w tym podręczniku.

WSZELKIE PRAWA ZASTRZEŻONE. COPYRIGHT DENVER A/S



Sprzęt elektryczny i elektroniczny zawiera materiały, elementy oraz substancje, które mogą być niebezpieczne dla zdrowia i środowiska, jeśli materiał odpadowy (wyrzucony sprzęt elektryczny, elektroniczny) nie są właściwie potraktowane.

Sprzęt elektryczny i elektroniczny i baterie oznaczone są przekreślonym symbolem śmietnika, patrz wyżej. Ten symbol oznacza, że sprzęt elektryczny i elektroniczny nie powinien być wyrzucany z innymi odpadami domowymi, ale powinien być usuwany oddzielnie.

Wszystkie miasta mają ustalone miejsca zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, gdzie można go bezpłatnie oddać w stacjach recyklingu i innych miejscach zbiórki lub zlecić jego odbiór z gospodarstw domowych. Dodatkowe informacje dostępne są w urzędzie odpowiedzialnym za usuwanie odpadów.

Denver A/S niniejszym oświadcza, że typ urządzenia PR-1000 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności RED jest dostępny pod następującym adresem internetowym: denver.eu. Kliknij IKONĘ wyszukiwania na górze strony. Należy wprowadzić numer modelu: PR-1000. Następnie należy wyświetlić stronę produktu. Dyrektywa dotycząca sprzętu radiowego powinna znajdować się w sekcji plików do pobrania.

Informacje na temat zużycia energii w trybie czuwania/wyłączenia oraz zarządzania energią dla produktów zgodnych z rozporządzeniem Komisji (EU) 2023/826 można znaleźć pod następującym adresem internetowym: denver.eu, a następnie kliknąć ikonę wyszukiwania w górnej części strony. Wpisz numer modelu: PR-1000 i przejdź do strony.

Zakres częstotliwości pracy: 50Hz 60Hz
Maks. moc wyjściowa: 18W
Zakres częstotliwości Bluetooth: 2400MHz-2480MHz

DENVER A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Dania
www.denver.eu
www.facebook.com/denver.eu

Contact

Main contact point: contact.hq@denver.eu

Nordics

Headquarter

Denver A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Denmark

Phone: **+45 86 22 61 00**

(Push "1" for support)

E-Mail

For technical questions, please write to:
support.hq@denver.eu

For all other questions please write to:
contact.hq@denver.eu

Benelux

DENVER BENELUX B.V.

Barwoutswaarder 13C+D
3449 HE Woerden
The Netherlands

Phone: **0900-3437623**

E-Mail: **support.nl@denver.eu**

Spain/Portugal

DENVER SPAIN S.A

Ronda Augustes y Louis Lumiere, n° 23 – nave
16
Parque Tecnológico
46980 PATERNA
Valencia (Spain)

Spain

Phone: **+34 960 046 883**

Mail: **support.es@denver.eu**

Portugal:

Phone: **+35 1255 240 294**

E-Mail: **denver.service@satfiel.com**

Germany

Denver Germany GmbH Service

Service Center
Max-Emanuel-Str. 4
94036 Passau

Phone: **+49 851 379 369 40**

E-Mail

support.de@denver.eu

Monday - Thursday 09:00 - 16:30

Friday 09:00 - 14:00

Austria

Lurf Premium Service GmbH
Deutschstrasse 1
1230 Wien

Phone: **+43 1 904 3085**

E-Mail: **denver@lurfservice.at**

Poland

LetMeRepair Poland sp. z o.o.

ul. Częstochowska 140
62-800 Kalisz

Phone: **62 75 38 092**

E-Mail: **denver-service@letmerepair.pl**

Godziny pracy: 8 – 18 (poniedziałek – piątek)

If your country is not listed above,
please write an email to
contact.hq@denver.eu



Denver A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Denmark

denver.eu
facebook.com/denver.eu

